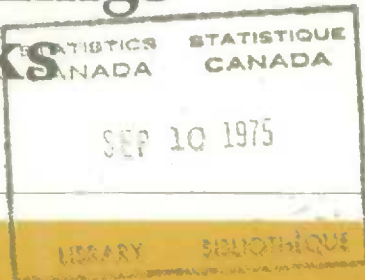


# Fish freezings and stocks

# Congélations et stocks de poisson

JUNE 1975

JUIN 1975



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

## FISH FREEZINGS AND STOCKS

---

## CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

JUNE - 1975 - JUIN

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1975 - Août  
5-3305-701

Price—Prix: 40 cents  
\$4.00 a year—par année

Vol. 58—No. 6

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Table</b>	
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada .....	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland .....	8
Maritime Provinces .....	11
Quebec .....	13
Ontario .....	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia .....	19

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Tableau</b>	
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada .....	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve .....	8
Maritimes .....	11
Québec .....	13
Ontario .....	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest .....	17
Colombie-Britannique .....	19

FOREWORD

The monthly survey of frozen fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The corporation now freezes and stores practically 100% of all freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for freshwater species.

AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à.-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June — Juin		Year-to-date — Total cumulatif		June 30 — 30 juin		May 31 — 31 Mai
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	79	(1)	145	106	204	170
Fillets - Filets	(1)	2,585	(1)	9,693	(1)	4,660	4,263
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	3,292	14,209	10,535	6,416	4,753	3,405
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	329	326	666	(1)	679	733	551
Fillets - Filets	(1)	594	(1)	1,777	532	1,159	883
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	682	(1)	1,303	(1)	1,052	581
Flounders and soles(2) - Fléts et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	82	100	273	622	644	166
Fillets - Filets	(1)	4,197	20,257	(1)	5,274	2,631	2,308
Blocks and slabs - Blocs et dalles	658	834	3,406	2,431	1,922	1,106	978
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	—	(1)	(1)	(1)	32	14	15
Fillets - Filets	710	1,352	1,516	(1)	(1)	1,510	680
Blocks and slabs - Blocs et dalles	155	431	427	(1)	831	1,019	811
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	(1)	36	277	(1)	242	178	164
Fillets - Filets	2	8	18	26	266	20	19
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	—	7	2	23	3	2
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	1,358	2,446	(1)	4,535	4,811	2,754	1,790
Fillets (fillets) - Filets (filets)	(1)	5	(1)	5	(1)	70	70
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	75	56	(1)
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	47	59	1,963	166	233	202	96
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	—	—	(1)	—	2	—	(1)
Fillets - Filets	171	(1)	833	(1)	433	154	156
Blocks and slabs - Blocs et dalles	26	9	128	(1)	61	34	27
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	58	20	16
Fillets - Filets	781	322	1,611	1,020	797	1,136	898
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	1,297	2,049	2,884	1,947	1,756	802
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	—	(1)	(1)	(1)	42	71	(1)
Fillets - Filets	5,648	6,908	14,552	21,121	8,193	3,726	3,030
Blocks and slabs - Blocs et dalles	234	114	1,278	311	1,348	77	34
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	—	(1)	—	(1)	38	90	53
Fillets - Filets	130	329	385	827	422	560	518
Blocks and slabs - Blocs et dalles	83	56	256	198	273	152	168
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	192	171	415	1,406	411	805	804
Fillets - Filets	6,775	542	14,517	16,384	6,762	382	263
Blocks and slabs - Blocs et dalles	5,681	297	1,728	1,421	1,083	940	859
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Fish and chips	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	359	326
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	542	365	315
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	232	187	156
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	74	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	745	591	656
Raw breaded - Crues, panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	2,765	3,134	17,058	16,358	1,000	445	509

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</b>							
<b>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</b>							
<b>Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:</b>							
<b>Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):</b>							
Round - Entier .....	316	550	10,200	15,598	787	900	1,336
Fillets - Filets .....	667	1,470	4,796	9,453	1,796	2,526	1,243
<b>Mackerel, round or dressed (excluding bait) -</b>							
Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte) .....	266	176	451	x	563	362	231
<b>Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:</b>							
Dressed - Habillé .....	(1)	143	54	161	134	132	31
<b>Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:</b>							
<b>Chum - Kéta:</b>							
Dressed - Habillé .....	33	87	91	245	4,227	414	577
Fillets - Filets .....	-	-	-	8	(1)	(1)	x
Steaks - Tranches .....	(1)	(1)	(1)	x	174	(1)	32
<b>Coho:</b>							
Dressed - Habillé .....	525	449	525	537	1,607	545	379
Steaks - Tranches .....	(1)	(1)	(1)	x	76	25	36
<b>Pink - Rose:</b>							
Dressed - Habillé .....	10	22	10	22	112	39	18
<b>Sockeye - Rouge:</b>							
Dressed - Habillé .....	(1)	276	76	283	101	168	14
<b>Spring, pink - Quinnet rose:</b>							
Dressed - Habillé .....	(1)	93	133	161	267	207	190
<b>Spring, red - Quinnet rouge:</b>							
Dressed - Habillé .....	1,260	1,961	2,273	2,936	3,024	2,611	1,266
Fillets - Filets .....	-	-	-	3	(1)	18	x
<b>Spring, white - Quinnet blanc:</b>							
Dressed - Habillé .....	(1)	313	309	500	453	843	479
<b>Unclassified - Non classé:</b>							
All forms - Toutes formes .....	472	34	836	133	362	268	375
<b>Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique</b>	<b>2,300</b>	<b>3,235</b>	<b>4,253</b>	<b>x</b>	<b>10,403</b>	<b>5,138</b>	<b>3,386</b>
<b>Smelts(3) - Éperlans(3):</b>							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	(1)	(1)	(1)	x	914	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	(1)	(1)	63	x	26	(1)	(1)
<b>Swordfish - Espadon:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	--
Fillets (slabs) - Filets (dalles) .....	-	-	-	-	-	-	-
<b>Tuna - Thon:</b>							
Dressed - Habillé .....	(1)	(1)	(1)	x	(1)	(1)	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles) .....	-	-	-	-	(1)	-	(1)
<b>Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:</b>							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	2,195	2,668	13,137	409	3,414	8,550	10,351
Fillets - Filets .....	278	37	837	63	998	82	66
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	358	232	1,159	4,511	994	338	1,110
<b>All sea fish - Total - Tous poissons de mer</b>	<b>32,125</b>	<b>38,698</b>	<b>132,606</b>	<b>153,134</b>	<b>66,482</b>	<b>52,720</b>	<b>44,296</b>
<b>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</b>							
Crabs - Crabes .....	635	543	1,381	640	923	758	311
<b>Lobsters - Homards:</b>							
Whole - Entiers .....	49	305	116	(1)	230	(1)	364
Meat - Chair .....	(1)	636	521	(1)	1,102	1,098	924
<b>Scallops - Pétoncles:</b>							
Unbreaded - Non panés .....	(1)	(1)	3,697	(1)	(1)	403	266
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	(1)	106	269	(1)	103	76	51
Shrimps - Crevettes .....	315	422	647	833	2,365	2,024	1,813
Other shellfish - Autres coquillages .....	2,093	1,612	429	6,659	1,387	684	184
<b>Shellfish - Total - Coquillages</b>	<b>3,092</b>	<b>3,624</b>	<b>7,060</b>	<b>8,132</b>	<b>6,110</b>	<b>5,043</b>	<b>3,913</b>

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year-to-date		June 30		May 31
	- Juin		- Total cumulatif		- 30 juin		- 31 mai
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poisson d'eau douce, congelés</u> .....	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets .....	(1)	x	x	x	x	368	319
Cods, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillées .....	24	x	98	107	60	33	33
Fillets - Filets .....	27	34	x	104	x	55	42
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	(1)	x	x	42	x	61	10
Fillets - Filets .....	-	-	x	-	6	62	43
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets .....	39	70	312	x	115	137	99
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	(1)	92	x	x	x	287	165
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....	213	10	x	51	126	116	86
<b>Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés</b> .....	<b>303</b>	<b>359</b>	<b>x</b>	<b>1,342</b>	<b>877</b>	<b>1,119</b>	<b>797</b>
<u>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng .....	1,564	1,075	5,386	x	3,151	3,108	2,842
Mackerel - Maquereau .....	1,750	x	2,000	x	2,765	1,194	705
Squid - Encornet .....	--	--	x	43	468	285	404
Capelin - Capelan .....	538	652	x	666	742	839	(1)
Other - Autres .....	36	210	270	432	140	469	365
Animal feed - Aliments pour animaux .....	5,174	x	18,320	x	4,900	6,041	5,378
<b>Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés</b> .....	<b>9,062</b>	<b>6,536</b>	<b>x</b>	<b>20,055</b>	<b>12,166</b>	<b>11,936</b>	<b>9,694</b>
<b>All types - Total - Tous genres</b> .....	<b>44,582</b>	<b>49,217</b>	<b>168,014</b>	<b>182,663</b>	<b>85,635</b>	<b>70,818</b>	<b>58,700</b>

(1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year-to-date		June 30		May 31
	- Juin		- Total cumulatif		- 30 juin		- 31 mai
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée .....							
	-	(1)	-	46	(1)	(1)	(1)
	2,342	1,666	7,026	4,472	2,722	2,451	2,054
	3,271	2,802	10,541	5,407	4,773	2,837	1,317

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year-to-date		June 30		May 31
	Juin		Total cumulatif		30 juin		31 mai
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés .....	-	(1)	(1)	3	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	1,967	2,901	16,672	8,324	3,842	1,087	1,088
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	496	583	2,866	1,569	1,418	650	640
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets .....	16	17	67	58	7	30	21
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	11	4	101	31	59	17	19
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	(1)	31	(1)	200	104	63	88
Fillets - Filets .....	(1)	2	(1)	13	(1)	5	4
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	--	5	1	8	3	2
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets .....	42	40	489	143	216	39	51
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	(1)	(1)	14	45	22	13
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets .....	(1)	(1)	(1)	25	6	11	18
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	(1)	(1)	(1)	31	17	17
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets .....	2,132	3,448	6,241	9,009	2,475	1,191	1,428
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	(1)	(1)	106	(1)	46	(1)
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	--	--	-
Fillets - Filets .....	102	231	311	568	90	258	203
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	54	55	206	149	131	64	97
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	31	6	390	25	413	6	43
Fillets - Filets .....	15	8	54	16	11	63	60
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	106	124	657	182	723	117	108
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	x	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	x	x	x	x	x	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	x	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres .....	x	x	x	x	x	70	58

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	172	x	661	1,225	281	546	338
Fillets - Filets .....	(1)	x	(1)	3,069	225	1,545	551
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boîte) .....	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	(1)	133	50	151	48	109	14
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	-	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	451	350	403	350	492	532	221
Fillets - Filets .....	211	-	2,240	5	5	4	1
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	266	5	1,061	3,308	337	99	472
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	11,772	13,882	50,625	x	18,571	11,882	8,926
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	298	x	727	x	425	x	x
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers .....	-	15	-	15	-	--	-
Meat - Chair .....	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	x	-	x	-	25	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	x	-	x	-	-
Shrimps - Crevettes .....	x	x	105	x	x	x	x
Other shellfish - Autres coquillages .....	-	-	-	-	-	-	-
Shellfish - Total - Coquillages .....	385	171	847	x	536	169	186
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	--	--
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	-	-	x	x	-	x	33
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés ....	--	-	--	x	--	x	4
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés .....	--	-	x	x	--	8	37

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<b>Newfoundland - Concluded - Terre-Neuve - fin</b>							
<b>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:</b>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	897	444	2,133	2,258	1,785	2,176	1,753
Mackerel - Maquereau	-	-	-	x	317	105	99
Squid - Encornet	-	-	x	x	359	246	366
Capelin - Capelan	538	652	x	666	742	(1)	183
Other - Autres	-	-	-	-	-	838	-
Animal feed - Aliments pour animaux	2,957	2,152	9,915	x	1,294	2,339	2,312
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	4,392	3,248	x	x	4,497	5,704	4,713
All types - total - Tous genres	16,549	17,301	64,158	x	23,604	17,763	13,862
<b>Maritimes</b>							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</b>							
<b>Groundfish - Poissons de fond:</b>							
<b>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</b>							
Dressed - Habillée	-	(1)	(1)	44	-	31	(1)
Fillets - Filets	650	738	(1)	(1)	817	1,271	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	430	341	3,323	(1)	944	1,287	1,501
<b>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</b>							
Dressed - Habillés	50	(1)	50	146	50	511	(1)
Fillets - Filets	485	(1)	2,733	3,341	458	497	392
Blocks and slabs - Blocs et dalles	130	158	479	693	424	211	205
<b>Haddock - Églefin:</b>							
Dressed - Habillé	-	(1)	(1)	(1)	-	-	-
Fillets - Filets	694	1,335	1,449	2,061	820	1,046	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	144	427	326	556	301	489	286
<b>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</b>							
Dressed - Habillé	-	(1)	-	13	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	(1)	6	(1)	13	(1)	5	4
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	(1)	-	-	-
<b>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</b>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-
<b>Ocean catfish - Poisson-chat:</b>							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	-	2	-	-
Fillets - Filets	(1)	106	328	346	193	105	99
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	23	15	16	12	14
<b>Pollock - Gobeorge:</b>							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	-
Fillets - Filets	778	319	1,584	994	671	1,006	753
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	2,857	1,586	1,486	529
<b>Redfish (Ocean perch) - Perche rose:</b>							
Dressed - Habillée	-	(1)	(1)	(1)	-	(1)	-
Fillets - Filets	1,604	2,107	4,946	(1)	3,096	1,122	736
Blocks and slabs - Blocs et dalles	68	(1)	274	138	752	8	26
<b>Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):</b>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	27	12	23	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	1	16	49	10	7	6
<b>Other groundfish - Autres poissons de fond:</b>							
Dressed - Habillés	77	224	287	225	64	104	110
Fillets - Filets	221	910	5,791	14,370	167	108	1,331
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,131	1,457	2,124	5,203	80	523	535

See footnote(s) at the end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June — Juin		Year-to-date — Total cumulatif		June 30 — 30 juin		May 31 — 31 mai
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Maritimes - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded - Poissons de mer congelés (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	96
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	59
Raw breaded - Crues, panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	20
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	234
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres .....	1,316	1,312	7,773	6,749	846	702	234
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	(1)	207	(1)	x	209	242	186
Filets - Filets .....	(1)	(1)	2,567	x	1,542	353	41
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé .....	266	(1)	451	175	167	123	14
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	(1)	(1)	4	5	13	x	x
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	-	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
-	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	(1)	824	367	300	290
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	(1)	(1)	63	40	x	10	9
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Filets (slabs) - Filets (dalles) .....	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé .....	(1)	(1)	(1)	x	x	x	x
Filets (slabs) - Filets (dalles) .....	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	1,658	685	13,539	41	26	18	14
Filets - Filets .....	734	196	565	9	962	24	15
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	92	227	98	779	657	239	171
All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....							
10,528	10,756	48,793	57,666	17,635	16,103	13,396	
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	286	464	(1)	(1)	197	529	72
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers .....	(1)	205	(1)	656	(1)	210	107
Meat - Chair .....	(1)	(1)	296	1,036	422	591	505
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	1,592	1,580	3,682	4,005	848	271	164
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	93	(1)	225	(1)	56	43	30
Other shellfish - Autres coquillages .....	320	544	795	830	191	204	158
Shellfish - Total - Coquillages .....							
2,291	2,793	4,998	6,527	1,714	1,848	1,036	

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
Maritimes - Concluded - fin							
thousands of pounds - milliers de livres							
<b>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</b> .....	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<b>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</b>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets .....	(1)	92	x	632	89	166	178
Haddock - Eglefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	(1)	x	x	x	(1)	24	4
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	(1)	x	x	x	100	122	63
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....	209	3	225	26	76	72	48
<b>Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés</b> .....	209	213	x	x	265	384	293
<b>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</b>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng .....	312	631	x	x	568	720	575
Mackerel - Maquereau .....	(1)	926	x	x	2,442	1,085	604
Other - Autres .....	1,774	205	130	222	83	232	142
Animal feed - Aliments pour animaux .....	1,146	911	3,207	x	2,478	1,867	1,314
<b>Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés</b> .....	3,232	2,673	x	x	5,571	3,904	2,635
<b>All types - Total - Tous genres</b> .....	16,260	16,435	61,156	72,968	25,185	22,239	17,360
Québec							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</b>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée .....	x	x	x	x	(1)	136	86
Fillets - Filets .....	x	181	x	x	1,150	334	506
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	x	149	345	x	(1)	(1)	481
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés .....	-	x	-	x	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	x	137	228	x	531	376	272
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	x	x	51	52	(1)	71	65
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	294	290	265
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	x	2	34	2	118	72	48
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	x	-	x	-	(1)	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	66	(1)
Flitches (fillets) - Flèches (filets) .....	-	-	-	-	-	-	-
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs .....	-	-	-	-	-	(1)	-
Other - Autres .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets .....	x	1,308	3,211	x	2,492	1,331	817
Block and slabs - Blocs et dalles .....	-	21	x	x	-	23	(1)
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	-	49	x	x	152	158	149
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	x	-	-	-

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Québec - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	743	922	900
Fillets - Filets .....	x	7	x	16	161	187	138
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	x	-	x	3	1,215	987	487
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
x	x	x	x	102	109	112	
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	(1)	126	84
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	x	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	101	89	82
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres .....	x	x	x	x	213	169	154
<u>Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire:</u>							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier .....	x	-	x	-	69	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	-	x	-	x	4	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé .....	-	7	-	7	(1)	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	-	x	-	x	(1)	18	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	118	123	148
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	131	127
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	7
Spring, red - Quinmat rouge:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	309	317	261
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	-	-	-	-	427	571	543
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	x	106	231	191
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	-	-	-	-	(1)	4	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	293	303	280
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	15	477	479
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	424	-	-	467
All sea fish - Total - Tous poissons							
de mer .....	x	x	x	x	8,186	7,050	6,606
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	x	-	x	-	140	52	113
Lobsters - Homards .....	x	x	x	498	670	557	(1)
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	x	x	x	x	88	58	39
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	-	-	-	-	(1)	(1)	9

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<b>Québec - Concluded - fin</b>							
<b>Frozen shellfish - Concluded - Coquillages congelés - fin:</b>							
Shrimps - Crevettes .....	x	x	x	477	1,158	874	793
Other shellfish - Autres coquillages .....	-	-	x	-	125	44	556
Shellfish - Total - Coquillages .....	x	x	x	983	2,181	1,585	1,512
<b>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés .....</b>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<b>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</b>							
<b>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</b>							
Fillets - Filets .....	-	x	-	x	x	(1)	-
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	(1)	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	--	-	--	-	63	102	-
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....	-	x	-	x	44	120	-
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés .....	--	x	--	x	x	222	-
<b>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</b>							
<b>Bait - Boëtte:</b>							
Herring - Hareng .....	x	-	x	x	x	40	x
Other - Autres .....	x	x	x	x	-	x	x
Animal feed - Aliments pour animaux .....	-	-	-	-	-	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés .....	x	x	x	x	x	81	333
All types - Total - Tous genres .....	x	x	x	x	10,499	8,938	8,451
<b>Ontario</b>							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</b>							
<b>Groundfish - Poissons de fond:</b>							
<b>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</b>							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	(1)	9
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	460	(1)	525
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	(1)	87	47
<b>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</b>							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	267	247
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	(1)	(1)	-
<b>Haddock - Églefin:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	(1)	117
<b>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	--	(1)
<b>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	30	(1)
Flitches (fillets) - Flèches (filets) .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs .....	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres .....	-	-	-	-	175	200	(1)

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
Ontario - Continued - suite							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</b>							
<b>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</b>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	15	12
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	130	95	181
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	728	662	91
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	368	258	209
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
	-	-	-	-	90	59	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres .....	-	-	-	-	202	163	214
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	-	-	-	-	(1)	x	x
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	x	x
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier .....	-	-	-	-	(1)	27	32
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	x	x
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	36	83	88
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	(1)	--
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	--	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	31
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	4	3	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	2	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	4	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	8	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	18	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	10	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	334	90	97
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	-	-	-	-	374	218	216
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	x	x	x	x	(1)	x	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	x	-	x	-	x	x
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	1,061	416	374
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	8	-	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....							
	x	x	x	x	3,596	4,980	5,641

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLÉAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Ontario - Concluded - fin</u>							
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	(1)	52	46
LOBSTERS - Homards	-	-	-	-	159	220	129
<u>Scallops - Pétoncles:</u>							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	x	30	47	26
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	23	20	(1)
SHRIMPS - Crevettes	x	-	x	-	613	533	349
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	145	17	18
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	970	889	568
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce congelés</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Fillets - Filets	-	-	-	-	76	98	85
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	14	x	x
<u>Sea herring - Hareng de mer:</u>							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	97	38	51
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	19	13	x
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	206	x	x
<u>Frozen hair and animal feed - Total - Produits et aliments pour animaux congelés</u>							
	x	x	x	x	32	x	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	4,804	6,256	6,609
<u>Prairie Provinces and Northwest Territories</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	101	(1)	104
<u>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</u>							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	37	16	22
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	34	14	18
<u>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	3	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
<u>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	144	70	21
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	3	3	5
Other - Autres	-	-	-	-	2	2	(1)
<u>Acidfish (Ocean perch) - Perche rose:</u>							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	35	(1)	37

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Prairie Provinces and Northwest</u> <u>Territoires - Continued</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	31	22	53
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	40	185	59
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	5	4	4
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	37	42	60
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	37	15	15
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	15	25	30
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	8	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres .....	-	-	-	-	15	13	19
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	-	-	-	-	(1)	(1)	8
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	--	--	--
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier .....	-	-	-	-	6	1	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé .....	-	-	-	-	-	(1)	-
Salmon, Pacific - Saumon de Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	84	56	23
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	--	--
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	7	3	5
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	16	(1)	13
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	--	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	2	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	--	(1)	3
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	2
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	-	-
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	(1)	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	6	23	7
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
-	-	-	-	-	115	82	53
Smelts(3) - Eperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	(1)	49	49
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	48	16	21
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	1	1
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....							
-	-	-	-	-	736	574	586

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Prairie Provinces and Northwest</u> <u>Territoires - Concluded</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - fin</u>							
<u>Frozen Shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	-	-	-	-	10	x	x
Lobsters - Homards .....	-	-	-	-	30	28	21
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	-	-	-	-	7	15	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	-	-	-	-	5	x	7
Shrimps - Crévettes .....	-	-	-	-	305	256	279
Other shellfish - Autres coquillages .....	-	-	-	-	8	3	6
Shellfish - Total - Coquillages .....	-	-	-	-	365	327	343
<u>Frozen Freshwater Fish - Total - Poissons d'eau douce,</u> <u>congelés</u> .....	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen Smoked Fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	12	49	x
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie) .....	-	-	-	-	x	x	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) .....	-	-	-	-	21	3	x
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés .....	-	-	-	-	6	x	29
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés .....	-	-	-	-	x	x	90
<u>Frozen Bait and Animal Feed - Total - Boëtte et ali-</u> <u>ments pour animaux, congelés</u> .....	-	-	-	-	x	x	5
All types - Total - Tous genres .....	-	-	-	-	1,184	985	1,024
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>							
<u>Frozen Sea Fish (excluding frozen smoked) - Poissons</u> <u>de mer congelés (non compris les poissons fumés et</u> <u>congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées .....	329	326	666	(1)	(1)	725	543
Fillets - Filets .....	(1)	594	(1)	1,777	(1)	1,073	867
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	682	(1)	1,303	(1)	1,050	579

See footnote (a) at end of table. - Voir renvoi (a) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>British Columbia - Continued</u>							
<u>Colombie-Britannique - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Fllets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	122	16	(1)	23
Fillets - Filets	(1)	421	624	(1)	(1)	388	287
Haddock - Églefin:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	(1)	2,446	1,687	4,535	4,464	2,588	1,622
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	(1)	5	(1)	5	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	117	50	(1)	13
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	41	(1)	69	(1)
Other - Autres	1,405	59	276	8	173	52	76
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	7	48	30	941	650	72	2
Fillets - Filets	910	306	1,192	1,630	861	325	284
Blocks and slabs - Blocs et dalles	711	179	1,584	319	1,031	617	511
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	724	425	484
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	(1)	(1)	(1)	21	(1)
Fillets - Filets	-	-	(1)	326	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	33	87	91	245	3,989	152	318
Fillets - Filets	-	-	-	x	(1)	-	-
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	x	(1)	7	24
Coho:							
Dressed - Habillé	525	449	525	537	1,334	371	208
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	75	(1)	22	32
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	10	22	10	22	38	23	(1)
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	(1)	276	76	283	(1)	162	10
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	(1)	93	133	161	(1)	164	153
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	1,260	1,961	2,273	2,936	2,988	2,569	1,236
Fillets - Filets	-	-	-	3	-	-	-
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	203	313	309	500	433	672	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	269	34	836	133	705	125	593
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	2,300	3,235	4,253	x	9,487	4,267	2,574

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year-to-date		June 30		May 31
	Juin		Total cumulatif		30 juin		31 mai
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>British Columbia - Concluded</u>							
<u>Colombie-Britannique - fin</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés - fin:</u>							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons							
pélagiques et d'estuaire - fin:							
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	x	(1)	112	125
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pé-							
lagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	1	2	6,811	18	254	252	1,043
Fillets - Filets .....	-	1	261	49	48	95	108
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de							
mer .....	5,973	8,653	x	32,467	17,758	12,131	9,141
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	x	x	x	x	x	36	28
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	-	-	-	-	x	12	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	-	-	-	-	-	-	x
Shrimps - Crevettes .....	-	-	18	-	x	(1)	x
Other shellfish - Autres coquillages .....	x	x	418	x	161	177	119
Shellfish - Total - Coquillages .....	57	x	x	190	344	225	268
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau</u>							
<u>douce, congelés .....</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	x	x	x
Cod, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées .....	24	x	98	107	39	31	31
Fillets - Filets .....	27	34	(1)	104	43	x	33
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	(1)	-	x	x	x
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets .....	39	70	(1)	(1)	x	98	95
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	(1)	x	20	25	11	16	13
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés .....	4	x	487	268	x	13	26
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés .....	94	x	605	503	203	244	x
<u>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour</u>							
<u>animaux, congelés:</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng .....	x	-	x	175	794	172	x
Other - Autres .....	x	5	x	x	x	269	254
Animal feed - Aliments pour animaux .....	x	506	x	x	x	1,597	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et							
aliments pour animaux, congelés .....	1,356	511	7,237	3,130	2,054	2,038	x
All types - Total - Tous genres .....	7,480	9,348	28,370	36,290	20,359	14,638	11,394

(1) Confidential, included with "Other". - Confidenciel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

(4) See paragraph 4, page 5. - Voir paragraphe 4 à la page 5.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768962